

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:306593

08.05.2024-11:46

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 12.318

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7319415	2506443535	210	PC	S/	Input Shaft Inner	5500045770
23.05.2024	2506443535				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	3	-	X	70	TBA-500086
	P:	3	-	X	0	TBA-500085
	P:	21	-	X	0	TBA-500083

7319419	2506445335	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500045780
09.05.2024	2506445335				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	3	-	X	160	TBA-500086
	P:	24	-	X	0	TBA-500082
	P:	3	-	X	0	TBA-500085

7319421	2506445435	480	PC	S/	Output Shaft 2	5500045774
09.05.2024	2506445435				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	3	-	X	160	TBA-500086
	P:	24	-	X	0	TBA-500082
	P:	3	-	X	0	TBA-500085

7319453	2501442035	720	PC	S/	speed gear 6th 'cp1	5500045767
10.05.2024	2501442035				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	2	-	X	360	TBA-500086
	P:	24	-	X	0	TBA-500080
	P:	2	-	X	0	TBA-500085

7319454	2501442400	405	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500045768
10.05.2024	2501442400				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	3	-	X	135	TBA-500086
	P:	3	-	X	0	TBA-500085
	P:	27	-	X	0	TBA-500078

7319484	2506443535	70	PC	S/	Input Shaft Inner	5500045770
23.05.2024	2506443535				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	1	-	X	70	TBA-500086
	P:	7	-	X	0	TBA-500083
	P:	1	-	X	0	TBA-500085

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7319419	0003			2506445335	83	1.028
7319421	0003			2506445435	83	823
7319453	0002			2501442035	58	395
7319454	0003			2501442400	84	423
7319484	0001			2506443535	28	153
7319485	0009			2506443735	248	1.375
7319487	0009			2506444735	263	1.248

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 08.05.2024			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 08.05.2024			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 306593			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the bulseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
306593	60	Rack	Transmission parts	87084099	12.316	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Empfänger Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg						
22 Unterschrift und Stempel Absender Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 08.05.2024			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer		24 Gut empfangen	
25 Ermittlung der Entfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Kennzeichen			
			Kfz		LB-SC-2370	
			Anhänger		LB-SC-980	
			Container SCDB			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

KUEHNLE & MAGER S.r.l.
Via dei Cichini, 10
I-70026 Modugno (BA)
08.05.2024
Verificata la qualità e quantità



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-005311 vom 08.05.2024

Ludwigsburg, 08.05.2024

Seite 1 von 2

24-005311

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.05.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7319403	3	COLLI	Getriebeteile	12.316	73,58
2	7319404	5	COLLI			
3	7319407	6	COLLI			
4	7319408	2	COLLI			
5	7319409	1	COLLI			
6	7319411	8	COLLI			
7	7319413	2	COLLI			
8	7319415-7319484	4	COLLI			
9	7319419	3	COLLI			
10	7319421	3	COLLI			
11	7319453	2	COLLI			
12	7319454	3	COLLI			
13	7319485	9	COLLI			
14	7319487	9	COLLI			
Summe:		60,00	COLLI	12.316,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Frachtführers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNEN & Söhne S.r.l. Via G. Cesare 10/11 - 71013 Modugno (BA) 14 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604